

**ДОГОВІР № ЗІСР51-1786  
про надання гранту**

м. Київ

«30» серпня 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Федів Юлії Олексandrівни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, Благодійна організація «Міжнародний фонд Івана Франка» (далі – Грантоотримувач), в особі Директора-розпорядника Куруса Ігоря Fedоровича, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

**I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проекту «Віртуальний музей “Іван Франко у Києві”» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі Проекту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

**II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ**

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 30 жовтня 2020 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.
2. Проект реалізується згідно з робочим планом реалізації Проекту, визначенним у розділі XI проектної заявки.
3. Для підтвердження реалізації Проекту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проекту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.
4. Датою завершення реалізації Проекту є день підписання Фондом акта про виконання Проекту.

**01 лип 2020**

### **ІІІ. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ**

1. Загальна сума гранту становить 1 051 450 грн. 00 коп. (один мільйон шістдесят одна тисяча чотириста п'ятдесят гривень 00 копійок) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (траншами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання акта про виконання Проєкту.

4. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проєкту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера по співфінансуванню, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготіковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

### **ІV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН**

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, складеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проєктів, пов'язаних із кіновартиром);

3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу ІІ цього Договору;

4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проєкту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

5) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі

обставин. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

5) зберігати бухгалтерську документацію по Проекту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проекту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами та охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проекті (продукті Проекту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних свяtyнь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

### 3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проекту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проекту.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

## **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
2. Фонд не несе відповідальності за здійснені Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.
3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ**

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначене Грантоотримувачем або чинним законодавством.
2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), стримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.
3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проекту, мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.
4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## **VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ**

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання тварів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проекту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проектів, які мають на меті отримання прибутку;

витрати на утримання установ, організацій, з тому числі тих, що є учасниками проектів;

витрати на підготовку проектної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати, в результаті курсових різниць;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють);

інші витрати, здійснені не за призначенням.

## **VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту.

## **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

## **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі зиникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

## **XI. ПОРЯДОК ВИРИШЕННЯ СПОРІВ**

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або

його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

## **XII. ІНШІ УМОВИ**

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторона невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду  
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12  
+38 044 504-22-66  
[programa.cult@ucf.in.ua](mailto:programa.cult@ucf.in.ua)

2) контактна особа Грантоотримувача:

Курус Ігор Федорович, директор-розпорядник Фонду

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може привести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проєкту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

### **XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ**

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проєктна заявка;

додаток 2 – копія проекту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проєкту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту;

додаток 5 – графік платежів.

#### **XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН**

**Фонд**

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA608201720343110001000000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

**Грантоотримувач**

Благодійна організація «Міжнародний фонд Івана Франка»

Юридична адреса:

04071, м. Київ, вул. Воздвиженська 41, офіс 440

Адреса для листування:

01030, м. Київ, вул. Володимирська, 48а, оф.15

ЄДРПОУ: 39896543

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ КБ "Гриватбанк"

Р/р: UA48305299000026004036703325

МФО: 305299

Тел.: +38 (066) 711-12-84

Виконавчий директор



Ю.О. Федів

Директор-розпорядник



І.Ф. Куцус

УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД

## Додаток 1

до Договору про надання гранту № УДР 51-1786  
від «20» липня 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

## Програма: Інноваційний культурний продукт

## Лот: ЛОТ 5. Културна спадщина

## Конкурс: Індивідуальний

Заявка: ЗІСР51-1786

## **Назва проекту: Віртуальний музей «Іван Франко у Києві»**

## Візитна картка проекту

## **Конкурсна програма**

## Інноваційний культурний прадукт

Лот

## ЛОТ 5. Культурна спадщина

### Тип проекту

## Індивідуальний

## Пріоритетний сектор культури та мистецтв

культурна спадщина

**Ключові слова за напрями (оберіть два, які найточніше описують ваш проект)**

## цифрові технології

#### **матеріальна культурна спадщина**

## Назва проекту

Віртуальний музей «Іван Франко у Києві»

## **Назва проекту англійською мовою**

The van Franko in Kyiv Virtual Museum



## **Коротка інформація про проект, яка включає мету та результати (до 100 слів)**

Проект віртуальний музей «Іван Франко у Києві» передбачає створення віртуальної експозиції з текстами та аудіо-гідом, який включатиме 3D тури по існуючій експозиції в Квартирі – музеї родини І. Франка у Києві. Мета: Створити загальнодоступний інноваційний культурний продукт з використанням технологій віртуальної та доповненої реальності, який сприятиме збереженню культурної спадщини, популяризуватиме Івана Франка у Києві. У результаті буде створено віртуальний музей «Іван Франко у Києві», який сприятиме забезпечення рівного доступу до культурного ресурсу; популяризації історико-культурного надбання в Україні та за кордоном; збереженню культурної спадщини Івана Франка; підтримці партнерських зв'язків між культурними інституціями; збільшенню кількості зацікавлених осіб у знайомстві з культурним надбанням України.

## **Коротка інформація про проект англійською мовою, яка включає мету та результати (до 100 слів)**

The project envisages the creation of a virtual space with audio guide with 3D tours of the existing exhibition of the I. Franko Memorial Flat in Kyiv. Purpose: To create a generally available innovative cultural product based on virtual and augmented reality technologies that will promote preservation of cultural heritage and popularize I. Franko in Kyiv. The creation of virtual museum will contribute to: ensuring equal access to cultural resources; popularizing the Ukrainian historical and cultural heritage; preserving the cultural heritage of Franko; partnerships between cultural institutions; increasing the number of people interested in getting acquainted with the cultural heritage.

**Загальний бюджет проекту (у гривнях, відповідно до Бюджету проекту)**  
1061450

**Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету проекту)**  
1061450

**Сума співфінансування (у гривнях, відповідно до Бюджету проекту. Якщо співфінансування не передбачається - впишіть 0).**

0

**Географія реалізації проекту: населений пункт, область (якщо поза межами України – зазначте країну)**

**Населений пункт**



Київ

**Початок проекту**

2020-06

**Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)**

2020-10-30

**Тривалість проекту в місяцях**

5

**Партнери проекту**

немає

**Ваш основний продукт**

Мультимедійна технологія

**Інформація про контактну особу**

**Прізвище, ім'я та по-батькові**

Курус Ігор Федорович

**Телефон**

**Електронна пошта**

**Функції в проекті**

керівник проекту

**Інформація про організацію-заявника**

**Повна назва організації-заявника**

Благодійна організація «Міжнародний фонд Івана Франка»

**Повна назва організації-заявника англійською мовою**

CHARITY ORGANIZATION «IVAN FRANKO INTERNATIONAL FUND»

**Організаційно-правова форма**



## Благодійна організація

## Код ЕДРПОУ

39896543

**Надайте активне посилання на ваш установчий документ (Статут, Положення тощо)**

<http://frankoprize.com.ua/index.php/uk/statut/>

**Вкажіть КВЕДи вашої організації, які відповідають напрямам програми/ЛОТу**

#### 94.99 Діяльність інших громадських організацій, н. в. і. у.

### Дата реєстрації організації

2015-07-15

## **Юридична адреса організації**

04071, м.Київ, вул. Воздвиженська 41, офіс 440

## Поштова адреса організації

01054, м. Київ, вул. Володимирська, 48а., оф.15

## **Фактична адреса організації**

01054, м. Київ, вул. Володимирська 48а оф.15

## **Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації**

<http://frankoprize.com.ua>; <https://www.facebook.com/frankoprize/>; <https://www.facebook.com/Frankofamilymuseum/>; <https://www.facebook.com/stegkamykamenyara/>

## Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Курус Ігор Оедорович

## Телефон

## Електронна пошта

**Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної**



**відповідальності? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)**  
Ні

**Чи має керівник організації судимість/притягнення до адміністративної відповідальності за вчинення правопорушення/злочину у сфері корупційних зловживань, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)**  
Ні

**Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації**  
Засновники: Чернівецький національний університет ім. Ю.Федьковича; Франко Роланд Тарасович - онук Івана Франка; Курус Ігор Оедорович; Нижник Ольга Андріївна; Бугров Володимир Анатслійович; Варlamов Максим Валерійович

**Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)**

Ні

**Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до відповідальності у сфері корупційних зловживань? Якщо так, зазначте коли й де, а також назву статті (статей)**

Ні

**Чи є відкриті судові провадження стосовно вашої організації на момент подання заяви?**

Ні

**Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту.**

Наявні трудові ресурси, музейний заклад та музейні експонати

**Дохід за звітний період**

0

**Чи подавали ви проект на фінансування УКФ раніше?**

Так, у 2018 у ролі партнера

**Чи реалізували ви проект УКФ раніше?**

Ні



**Додайте активні посилання на успішно реалізовані проекти за підтримки УКФ, якщо такі були**

Немає

**Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту, реалізованого за підтримки УКФ? Якщо так, назвіть цей проект та додайте активні посилання на інформацію з відкритих джерел на цей проект**  
Ні

**Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років**

#### **Проект**

Спільно із краудфандінговою платформою «СпільноСЮТ» було успішно проведено кампанію громадського фінансування проекту «FrankoPrize: Лупайте сю скалу» <https://bigggidea.com/project/franko-prize-lupajte-syu-skalu/>

#### **Проект**

Спільно з МФ «Відродження» успішно завершено проект «Визначення та нагородження лауреатів Міжнародної премії імені Івана Франка FrankoPrize: Лупайте цю скалу» [https://galinfo.com.ua/news/italiyka\\_stala\\_laureatom\\_mizhnarodnoi\\_premii\\_im\\_ivana\\_franka\\_2019\\_roku\\_319906.html](https://galinfo.com.ua/news/italiyka_stala_laureatom_mizhnarodnoi_premii_im_ivana_franka_2019_roku_319906.html)

#### **Проект**

Спільно з Дрогобицькою та Бориславською міськими радами було успішно організовано та проведено двовидний фестиваль у Києві «Країна Франкіана» [https://dt.ua/CULTURE/u-kiyevi-startuvav-festival-kryaina-frankiana-312470\\_.html](https://dt.ua/CULTURE/u-kiyevi-startuvav-festival-kryaina-frankiana-312470_.html)

## **Детальний опис проекту**

**Об'яснюйте актуальність проекту для культурного контексту міста або села / області / країни**

Проект є надзвичайно актуальним, оскільки вирішує низку нагальних проблем.

Україні важливо виходити на міжнародну арену не лише з вимогами щодо припинення військових дій на Донбасі та поверненні Криму, але й пропагувати своє історичне надбання. Необхідно інтегрувати українську культурну спадщину в європейський і світовий контекст.



*Директор - розгорнула  
Г. Курдук*

Втрати інтересу молодого покоління до культурної спадщини спричинена їхніми набутими звичками. Сучасна молодь орієнтується на інноваційні технології, віддає перевагу швидкому доступу до будь-якої інформації. Молоді люди для пізнанням світу усе частіше користуються інноваційними візуальними засобами. Класичні та академічні інструменти, які існували у світі без Інтернету відходять у минуле. Вивчення літератури та історії традиційними методами у школі стає проблемою. Для заохочення молодого покоління до пізнання своєї культурної спадщини та історичного надбання ми маємо створити умови та надати необхідні засоби та інструменти. В іншому випадку, вони цікавитимуться усім тим, що їм доступне через Інтернет технології і втратять інтерес до своєї культурної спадщини. Як наслідок, найпопулярнішими серед молоді стане доступна іноземна маскультура, а своє культурне надбання стане не цікавим.

Разом з тим, через втрату мобільності, старше покоління відчуває брак доступу до культурної спадщини та розвитку.

На даний час увесь світ переходить у цифровий формат. Сучасні технології дають можливість швидкого доступу до будь-якої інформації з будь-якого куточка світу. У випадку, коли українські музеї не узійдуть в існуючий мейнстрим, то українська культура втратить свого споживача, а Держава – втратить фундаментальні принципи співжиття і розбудови. У світовому контексті ми перестанемо бути цікавими світу.

Іван Франко - знакова постать української та світової культури. Учений - гуманіст, письменник та видавець, який писав на 14 мовах світу. Поряд з Т.Шевченком та Л.Українкою, він належить до тріади найвидатніших діячів української культури.

Основною проблемою вивчення та доступності до культурної спадщини І.Франка є обмеження творчої спадщини шкільною програмою, а наукової та культурної – локалізацією на Львівщині. Разом з тим, І.Франко мав тісні зв'язки з Києвом праці які мало відомо більшості киян та гостям міста.

Міжнародним фондом І.Франка у 2016 році відкрито Квартиру-музей родини Івана Франка у Києві у приміщенні, де мешкала родина Тараса Франка – другого сина Великого Українця. Експозиція налічує сотні унікальних експонатів пов’язаних з Франками.

Ідеї І.Франка є актуальними для становлення суспільно-політичного та культурного розвитку України, а отже мають бути доступними сучасникам. Ми прагнемо йти в ногу з часом, бути доступним і цікавим для цільової аудиторії, проте, розміщення експозиції у діючому житловому будинку на 2 поверхі створює перешкоди для бажаючих відвідати експозицію, оскільки заважає приватному життю сусідів Квартири-музею, змушуючи їх скаржитися.

Відсутність будь-яких змін у позиціонуванні І.Франка ще більше посилить



локалізацію та забуття постаті І.Франка на всеукраїнському та міжнародному рівні. Подібна позиція щодо І.Франка та інших найвидатніших діячів української культури XVIII – початку ХХ століття приведе до втрати фундаментальної культурної спадщини для суспільно-політичного та культурного розвитку України.

Важливим аспектом проекту є те, що створення віртуального музею "Іван Франко у Києві" дає можливість пізнавати та саморозвиватися людям з обмеженими фізичними можливостями. Проект дає можливість ознайомитися з культурною спадщиною, як українцям з-за кордону, так і іноземцям, які не володіють українською мовою, але можуть бути зацікавлені у пізнанні української культури.

Реалізуючи проект, ми:

- введемо у світовий культурний контекст досі невідомий і недоступний український культурний контент різними мовами;
- забезпечимо цільову гудиторію легкими і звичними інструментами пізнання української культурної спадщини;
- ліквідуємо наявні фізичні перешкоди до культурного надбання та забезпечимо рівний доступ до наявних музейних експонатів та культурної спадщини І.Франка для аудиторій з України та з-за кордону.

У результаті віртуальний музей «Іван Франко у Києві» сприятиме:  
■ забезпечення рівного доступу до культурного ресурсу;  
■ популяризації історико-культурного надбання України;  
■ збереженню культурної спадщини Івана Франка;  
■ гідтримці партнерських зв'язків між культурними інституціями;  
■ збільшенню кількості зацікавлених осіб у знайомстві з культурним надбанням України.

Реалізація Проекту приведе до створення передбаченого програмою ЛОТу інноваційного конкурентоздатного продукту Віртуальний музей з 3D турами.

**Обґрунтуйте актуальність проекту для вашої організації (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)**

Проект є актуальним для Організації-заявника, оскільки предметом діяльності Міжнародного фонду Івана Франка є діяльність, спрямована на створення позитивного іміджу України за її кордонами, просування та популяризація наукового і творчого доробку Івана Франка, збереження культурного і лінгвістичного розмаїття, а також організація та проведення культурних проектів, мистецьких, соціальних, культурних заходів та акцій.



Лідер-рефери  
І. С. Курас

## **Як актуальність вашого проекту співвідноситься із пріоритетами обраної конкурсної програми/ЛОТу**

ЛОТ 5 Культурна спадщина.

Проект спрямований на:

- популяризацію історико-культурного надбання України на міжнародному рівні;
- промоцію ідей охорони та збереження культурної спадщини;
- дослідження пам'яток матеріальної культурної спадщини із застосуванням новітніх технологій;
- оцифрування пам'яток матеріальної культурної спадщини.

## **Чому ваш проект є унікальним?**

На даний момент у Києві існує лише 6 музеїв з 3D турами. А щодо І.Франка, то у столиці функціонує лише один музейний заклад, який присвячений його родині, який Організацією-заявником у 2015 році. Тривалість віртуалізації музейної справи в Україні лише починається, тому створення першого віртуального музею І.Франка в Києві є унікальним.

Проект поєднує інноваційні технології (3D тури, віртуальну реальність) та костюмовані вуличні перформанси.

Куратор та автори Проекту протягом 4 років відпрацьовували комплекс заходів об'єднаних єдиною ідейно-тематичною концепцією такого віртуального музейного комплексу і мають підтримку від інших музейних закладів України чоловіків з іменем І.Франка для подальшого масштабування. Зокрема, заявник спільно з Київським музеєм видатних діячів української культури, Літературно-меморіальним музеєм Івана Франка у Нагуевичах та Літературно-меморіальним музеєм Івана Франка у Львові проводили заходи: фестивалі, виставки, конференції та презентації.

## **Чому ваш проект є інноваційним?**

Інноваційність Проекту полягає у використанні двох новітніх технологій 3D туру, аудіо-гіду, QR-кодів, а також використанні іноземного досвіду при створенні культурного продукту.

## **Як ваш проект доповнює культурно-мистецький процес останнього десятиліття в обраному секторі?**

Використання у музейній справі новітніх технологій перетворює похід до музею не в нудну і незікаву справу, а в захоплюючу для пізнання розважальну аtrakцію, яка подобається цільовій аудиторії і стимулює її бажання дізнатися про культурну спадщину України.

## **Який позитивний вплив на розвиток сектору (секторів) матиме ваш проект**



## **у перспективі кількох років?**

Проект стимулюватиме підвищений інтерес до історико-культурної та матеріальної спадщини Українського народу у цільової аудиторії, інтерпретує і актуалізує постать І.Франка в загальноукраїнському історико-культурному контексті напередодні 165 літнього ювілею (2021 р.).

Буде впроваджено новітні технології для збереження та популяризації матеріальної культурної спадщини Івана Франка.

### **Цілі проекту**

#### **Ціль**

Створити віртуальний музей та 3D тури «Іван Франко у Києві»

#### **Завдання 1**

Відібрати експонати, оцифрувати їх та обробити панорами та анімацію.

#### **Завдання 2**

Створити на базі наявної експозиції 3D тури з аудіогідами на 4 мовах, програмувати інтерактивну механіку та здійснити web адаптацію

#### **Індикатори досягнення цілі**

кількість оцифрованих експонатів; кількість віртуальних панорам та анімацій до них; кількість 3D турів; створення інтернет сторінки з віртуальним музеєм «Іван Франко у Києві»

#### **Ціль**

Актуалізувати постать І.Франка та зацікавити цільову аудиторію культурною спадщиною України

#### **Завдання 1**

Провести рекламну кампанію та 10 вуличних костюмованих перформанси у Києві із залученням акторів у місці сдруження І.Франка з О.Хоружинською та зустрічі І.Франка з визначними діячами культури: М.Лисенком, Є. Трегубовим, Г.Житецьким, О. Киричинським, Б.Грінченком, Є.Чикаленком, П.Хитецьким, В.Ігнатовичем та Д.Дорошенком.

#### **Завдання 2**

Презентувати віртуальний музей у Києві та постійно підтримувати проект після звітування.

#### **Індикатори досягнення цілі**



Моніторинг медіа та соціальних мереж (враховуватимуться кількість, змістовність і тональність повідомлень); проведення 10 вуличних костюмованих перформансів у Києві, які рекламиватимуть презентацію відкриття проекту «Віртуальний музей «Іван Франко у Києві»; зростання зацікавленості постаттю І.Франка у цільової аудиторії; статистика відвідування сайту з віртуальним туром.

### **Основна мета проекту**

Створити загальнодоступний інноваційний культурний продукт з використанням технологій віртуальної та доповненої реальності, який сприятиме збереженню культурної спадщини та популяризуватиме генія української нації Івана Франка.

### **Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проекту**

учні 10-11 класів – (до 700 000 - загальна кількість учнів по усій Україні) – орієнтовна відвідуваність проекту 3000-4000 у місяць;  
інтернет користувачі з інших міст, які не мають можливості приїхати у діючий музейний заклад;  
студенти – філологи, культурна інтелігенція усіх вікових категорій, науковці-дослідники, оператори культурного продукту в тому числі з-за кордону – орієнтовно 2000-3000 відвідувань в місяць)

### **Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму) аудиторію проекту**

1. Інтернет – користувач (в т.ч. з-за кордону) – до 50 000 осіб в рік.
2. Мешканці і туристи м. Києва - до 2 000 осіб під час промо-акцій.
3. Аудиторія від 18 до 25 років – 27%
4. Аудиторія від 26 до 45 років – 10%
5. Аудиторія від 46 до 65 років – 18%
6. Аудиторія старша 65 років – 5%

(прогноз зроблений на основі статистики відвідування Квартири-музею родини Івана Франка у Києві протягом 3 років)

### **Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?**

Культурні потреби та інтереси прямої цільової аудиторії було визначено в ході опитувань під час екскурсій у Квартирі-музеї родини Івана Франка у Києві.

### **У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задоволінняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної(-их) аудиторій?**



1. Відвідувачі заходів (мешканці Києва та туристи) задовільнять потребу організованого культурного дозвілля, доступу до культурних ресурсів та історико - культурної спадщини, відновлення і розвиток психоемоційних та інтелектуальних сил. Учасники прес-конференції – отримають інформацію про новий інноваційний культурний продукт .
2. Віртуальні екскурсії задовольнятимуть потребу у вивчені програмного матеріалу для цільової аудиторії - учнів 10-11 класів, вчителів та студентів – філологів, франкознавців.
3. Опосередкова аудиторія згадає про постать Івана Франка, отримає стимул ознайомитися з новими фактами його діяльності та дслучитися до цільової аудиторії. Це крок до пізнання та відновлення історико-культурної спадщини України і відновлення історичної пам'яті. Іван Франко сьогодні надзвичайно актуальний, як у науково-культурному середовищі, так і суспільно-політичному житті країни.

**Хто є зацікавленою стороною (-ами) проекту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проект чи бути під впливом проекту).**

Безпосередньо зацікавленими особами Проекту є науковці – франкознавці, учні 10-11 класів, викладачів шкіл, студенти – філологи, Міністерство освіти та науки України

Опосередковано зацікавленою аудиторією Проекту є відвідувачі заходів та користувачі соціальних мереж.

За попередніми сцинками, заходи матимуть позитивний вплив на учнівську та студентську молодь, науковців, творчу інтелігенцію та туристів.

Негативно впливати на проект можуть громадські та політичні рухи, націоналістичні маргінальні групи, які виступають проти національної самоідентифікації та існування проєвропейської соціальності демократичної Української Держави. Їхній вплив на проект може бути локальним – дрібні провокації під час вуличних костюмованих перформансів у Києві.

#### **Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів вашого проекту.**

Проект надає рівний доступ до культурних ресурсів, рівні можливості для особистісного розвитку та самореалізації для всіх громадян та спільнот, незалежно від культурних, мовних, етнічних, регіональних, соціальних, гендерних та інших особливостей чи розбіжностей. Розширення інклюзивної аудиторії: люди з вадами слуху зможуть прочитати інформацію про культурну спадщину І.Франка, з обмеженими фізичними можливостями – відвідати музей дистанційно, підняти рівень культури у поколінні «Z», яке сприймає інформацію лише візуально та віртуально. Сприятиме збільшення кількості споживачів культурного продукту та популяризуватиме



український культурний продукт за кордоном.

**Зазначте якісні та кількісні показники короткострокових результатів проекту відповідно до описаних вище цілей та завдань (не менше двох показників для кожного завдання).**

Ціль 1 Створити віртуальний музей та 3D тури «Іван Франко у Києві»

Завдання 1

Кількісні показники: буде опрацьовано і оброблено більше 100 фотографованих і сканованих експонатів культурної матеріальної спадщини І.Франка та його родини: оригінали рукописів, машинописів, малюнків, фотознімків, які розміщені у Квартирі-музей родини Івана Франка у м. Києві. Перелік і кількість експонатів буде визначено в ході відбору наявних артефактів експертами і затвердження технічного завдання Проекту; буде створено 5 панорам та анімаційних компонентів до них; буде підготовлено і перекладено чотирма мовами (українською, англійською, німецькою та російською) більше 10 сторінок унікальних текстів, які описуватимуть експонати підготовлені для 3D туру та віртуальної експозиції.

Якісні показники: Усі експонати матимуть історичну та культурну цінність; вся інформація буде унікальною.

Завдання 2

Кількісні показники:

буде створено п'ять 3D турів з аудіо-гідами на 4-х мовах го експозиційних залах Квартири-музею родини Івана Франка у Києві; буде створено офіційну Інтернет сторінку, де буде розміщено новий інноваційний культурний продукт - віртуальний музей «Іван Франко у Києві»; увесь створений контент (3D тури, віртуальні панорами, фото та відео) буде перенесений на Інтернет сторінку музею; буде здійснена web-адаптація, яка дозволить користуватися продуктом дистанційно.

Якісні показники: усі продукти будуть відповідати сучасним вимогам web-usability (простими у використанні для кінцевого користувача); буде інтегровано засірдинний досвід.

Ціль 2 Актуалізувати постаті І.Франка та зацікавити цільсву аудиторію культурною спадщиною України

Завдання 1

Кількісні показники: протягом місяця буде проведена рекламна кампанія костюмованих перформансів на вулицях Києва. Фіксація подій відбудуватиметься фото- та відеозйомкою (у випадку введення суворішого карантину пов'язаного з пандемією COVID-19 доступ до події



забезпечуватиметься через стримінг та розміщення Backstage в соціальних мережах); буде розміщено 6 рекламних повідомлення у соціальних мережах; буде створено 11 костюмів образів українських видатних діячів кінця ХХ початку ХХ століття; буде проведено 10 костюмованих перформансів на 10 локаціях у Києві (в районі вул. Б.Хмельницького, Золотих воріт, Софійського, Михайлівського і Володимирського соборів, Андріївській церкви, бул. Т.Шевченка, Маріїнського парку, Національної філармонії, залізничного вокзалу). Актуалізуємо постаті 11 українських видатних діячів. Якісні показники: Буде привернуто увагу мешканців та гостей Києва до Проекту; відбудеться актуалізація постаті І.Франка у м. Києві; популяризація матеріальної та нематеріальної культурної спадщини України.

## Завдання 2

**Кількісні показники:** відбудеться 1 прес-конференція: до 3 телеканалів, 3-4 інформаційні агентства, до 10 журналістів з друкованих ЗМІ та Інтернет видань. 3000 - 4000 відвідувачів Інтернет сторінки Проекту в перший місяць.

Якісні показники: У медіа та соціальних мережах переважатимуть позитивні і нейтральні відгуки; залучення цільової аудиторії до пізнання матеріальної спадщини І.Франка та його родини, популяризація українського культурного продукту за кордоном; актуалізація постаті І.Франка у столиці України; доступність до культурної спадщини Франків для аудиторій з України та за кордоном.

**Зазначте якісні та кількісні показники для довгострокових результатів проекту відповідно до описаних вище завдань (не менше двох показників для кожного завдання).**

Ціль 1. Створити віртуальний музей та 3D тури «Іван Франко у Києві»

### Завдання 1.

Кількісні показники: буде опрацьовано і оброблено більше 100 фотографованих і сканованих експонатів культурної матеріальної спадщини І.Франка та його родини; 3D туру з унікальними текстами на чотири мовами; створено 5 панорам та анімаційних компонентів до них.

Якісні показники: відбудеться оцифрування пам'яток матеріальної культурної спадщини; підвищено якість створюваного культурного продукту з елементами матеріальної культурної спадщини; поліпшено збереження та охорону пам'яток матеріальної культурної спадщини.

## Завдання 2



Кількісні показники: буде створено п'ять 3D турів з аудіо-гідами на 4-х мовах по експозиційних залах Квартири-музею родини Івана Франка у Києві; на культурній мапі України існуватиме новий інноваційний культурний продукт - віртуальний музей «Франко у Києві».

Якісні показники: популяризація історико-культурного надбання України на міжнародному рівні різними мовами; забезпечення доступу до україномовного продукту української діаспори у світі; промоція ідей охорони та збереження культурної спадщини України та впровадження нових технологій для збереження та популяризації матеріальної культурної спадщини.

Ціль 2 Актуалізувати постаті І.Франка та зацікавити цільову аудиторію культурною спадщиною України

#### Завдання 1

Кількісні показники: буде відновлено та осучаснено 11 образів українських видатних діячів кінця XIX початку ХХ століття.

Якісні показники: актуалізація постаті і вченого І.Франка у м. Києві; популяризація матеріальної культурної спадщини України; підтримка і розвиток української мови, популяризація творів українських авторів вплив на розвиток секторів через впровадження інновацій; промоція ідей охорони та збереження культурної спадщини.

#### Завдання 2

Кількісні показники: Функціонування доступного мультимовного українського продукту в інтернет просторі; розголос у культурному середовищі подій, яка приверне увагу цільової та опосередкованої аудиторії до І.Франка та його родини.

Якісні показники: Популяризація історико-культурного надбання України, як всередині країни, так і за кордоном; доступність до культурної спадщини родини Франків для аудиторії з України та з-за кордону та популяризація історико-культурного надбання України на міжнародному рівні; залучення цільової аудиторії до пізнання матеріальної спадщини І.Франка і нащадків та актуалізація постаті І.Франка; масштабування проекту іншими подібними музеями; збільшення кількості культурного продукту.

Культурне самовираження команди Проекту шляхом створення інноваційного конкурентоспроможного культурного продукту; підвищення інституційної спроможності організації.



/І. Курас/

## **Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту та шляхи їх мінімізації**

Заявники поділяють внутрішні ризики на планово-фінансові, технічні, логістичні, кваліфікаційно-кадрові.

До планово-фінансових ризиків відносяться:  
зрив виконання робочого плану Проекту;  
неправильний розрахунок бюджету Проекту;  
непередбачені витрати.

До технічних ризиків відносяться:

Використання застарілих технологій створення 3D турів та віртуальних панорам.

До логістичних ризиків відносяться:

порушення плану організації контрактування виконавців;  
отримання дозволів на проведення костюмованих вуличних промо акцій;  
відступ від цілей проекту й неможливістю підтримання управління  
проектом.

До кваліфікаційно - кадрових ризиків відносяться:

невдале формування команди та розподіл функціональних обов'язків;  
від'їзд провідних виконавців за кордон.

Мінімізація внутрішніх ризиків здійснюється завдяки підбору кваліфікованої та перевіrenoї співпрацею команди, правильного планування роботи та постійного моніторингу графіку виконання робіт і контролю якості. Виконавці усіх робіт та надання послуг будуть обиратися за тендерними процедурами. Робочим планом передбачено щотижнева звітність про виконання завдань кожним підрозділом.

Організація – заявник має досвід успішного проведення різних культурно- масових заходів з 2015 року.

На етапі плачування Проекту Організація-заявник заручилася згодою



*Л. Суржик Родионова  
I. Суржик I. Kursuk*

митців брати участь у проекті і зарезервувала час у їхніх графіках; провела попередні переговори з провідними фірмами, які надають послуги зі створення 3D експозицій, віртуальних панорам та інтернет сторінок. Усі технічні завдання будуть виконуватися завчасно. У випадку виникнення ризику для проекту, буде відбуватися заміна виконавця. Оплата за послуги відбудуватиметься за результатами роботи.

### **Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту, та шляхи їх мінімізації**

Зміна цін на послуги.

Посилення карантину у зв'язку з активізацією пандемії COVID – 19.

У випадку посилення карантину на етапі проведення костюмованих перформансів та прес-конференції, Заявник скасує участь у заходах гостей і забезпечить стримінг подій в мережі інтернет.

У випадку появи фінансових ризиків викликаних підвищеннем ціни на послуги Заявник має зарезервовані кошти для покриття дефіциту бюджету Проекту. У випадку економії коштів, Організація - заявник зобов'язується повернути надлишкові кошти на рахунок УКФ.

### **Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проекту ви будете застосовувати?**

Керування Проектом відбудуватиметься за допомогою он-лайн програми проектного менеджменту «Workstation».

Внутрішній моніторинг буде відбуватися шляхом щотижневого звітування кожного з підрозділів про виконання робочого плану.

Фінансовий моніторинг відбудуватиметься шляхом звітування про використання коштів після кожної дії, яка передбачає витрачення коштів.

### **Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення інформації про проект серед прямої(-их) цільової (-их) аудиторії (-ій), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії?**

Не ми потрібні Франкові! Але Франко потрібен нам!

Вшануймо українського Мойсея!

Повернімо Івана Франка українцям!

Іван Франко – фундатор п'ємонту Української Держави.

Хто як не Франко погані нам?!

Іван Франко - Великий Українець спадщина якого забувається.

Спікери:

педагог, теле- та радіоведучий Олександр Авраменко - для учнівської молоді та викладачів шкіл.

професорка Ярослава Мельник та професорка Тамара Гундарєва - для



*Директор фундації  
С.Мельник /д.коруз/*

науковців та експертів.

Заслужений артист України Олександр Печериця та команда проекту – для широкої аудиторії.

**Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (офіційний сайт проекту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проекту?**

Для різних аудиторій планується залучати різні методи та канали комунікації:

таргетована реклама у соціальних мережах Фейсбуک, Інстаграм, Телеграм для учнівської/студентської молоді та викладачів.

Розміщення матеріалів про Проект на тематичних ресурсах та професійних освітянських групах у соціальних мережах (Вчительська скарбничка, Перерва, На слешку вчителю, тощо).

Промокампанії у соціальних мережах для широкої аудиторії.

Використовуватиметься Фейсбуک, Інстаграм, Телеграм – сторінки:

Міжнародного фонду Івана Франка <https://www.facebook.com/frankoprize/> (1931 спостерігач);

Всеукраїнського учнівського літературно-мистецького конкурсу «Стежками Каменяра» <https://www.facebook.com/stegkamykamenyara/> (723 спостерігачів) та Квартири - музею родини Івана Франка у Києві <https://www.facebook.com/Frankcfamilymuseum/> (540 спостерігач).

Костюмовані вуличні промокампанії для опосередкованої аудиторії.

Офіційний сайт та сторінки у соціальних мережах Організації – заявника, які дадуть можливість звернути увагу на подію аудиторії.

Інформація у друкованих ЗМІ, аудиторія яких є близькою до аудиторії Проекту.

Розсилка прес-анонсів та пост-релізів для медіа та інформаційні листи про заходи проекту в освітні заклади Києва та найближчих міст.

**Які ЗМІ будуть висвітлювати реалізацію та результати проекту?**

Попередні дімовленості є з: інформаційними агентствами: Укрінформ, Галінфо; телеканалами: «Еспресо», «Телевесесвіт», «24 канал». радіостанціями: «Радіо Свобода», «Львівська хвиля», «Франкова земля», «Слово», «Голос Києва», «Промінь»; газетами: «День», «Газета по-українськи», «Дзеркало тижня», «Літературна газета», «Львівська газета», «Поступ». Ведуться переговори з низкою загальнонаціональних та столичних медіа.

**З якими лідерами думок планується співпраця?**

Заслужений артист України Олександр Печериця – виконавець ролі І.Франка



у серіалі «Плеяда», який було підтримано УКФ у 2018-2019 році.

Аktor та режисер Ахтем Сеїтаблаєв – виконавець ролі друга Петра Франка у фільмі «Інший Франко», який вийде у прокат у 2020 році, Організація-заявник виступає партнером цього фільму.

Докторка філологічних наук, франкознавця і лауреатка Міжнародної премії ім. Івана Франка Ярослава Мельник.

Педагог, теле- та радіоведучий Олександр Авраменко.

Українська літературознавця, культуролог та член-кореспондент НАН

України Тамара Гундорова

**Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті реалізації комунікаційного плану проекту?**

до 30 публікацій;

12 постів у соцмережах плюс 6 анонсів;

розміщення в соцмережах 5 Backstage костюмованих перформансів

1 прес-конференція - презентації віртуального музею

Кількість переглядів відеоматеріалів – 2000 - 3000

Кількісні показники: відвідуваність віртуального музею – до 50 000 в рік.

Якісні показники: посилення ролі культури у суспільстві, популяризація історико-культурного надбання в Україні і на міжнародному рівні.

Активізація дослідження пам'яток матеріальної культурної спадщини Івана Франка з застосуванням новітніх технологій

**Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту?**

Організація – заявник бере на себе зобов'язання подальшого утримання віртуального музею.

**Чи передбачає діяльність за проектом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проекту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з бюджету, грантової підтримки і т.д.)?**

Так. Планується об'єднання усіх музеїв присвячених І.Франку в єдиний віртуальний простір на базі створеної інтернет сторінки. Оскільки Організація- заявник є благодійною організацією, то подальший розвиток та функціонування результатів продукту відбудеться на засадах фінансування з бюджету Організації, органів місцевої влади та самоврядування, грантової підтримки.

**Як організація планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями?**

За результатами проекту протягом року планується провести низку ворк-



Лідер-координатор  
І. Курс

шопів, де обговорюватиметься проект створення загальноукраїнського віртуального простору присвяченому І.Франкові.

**Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?**

Так.

## **Моніторингова інформація**

**Кількість чоловіків у команді проекту**

4

**Кількість жінок у команді проекту**

5

**Кількість людей віком від 17 до 34**

1

**Кількість людей віком від 35 до 50**

6

**Кількість людей віком від 51 до 60**

1

**Кількість людей віком від 61 до 70**

0

**Кількість людей віком від старше 71**

1

**Кількість працюючих пенсіонерів**

1

**Кількість людей з інвалідністю серед команди проекту?**

0

**Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи енергозбереження?**

Важко відповісти



Лідерство - рух дії  
Г. Курченко

**Чи передбачає ваш проект залучення волонтерів? Кількість?**

Так. до 12 осіб

**Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО?**

важко відповісти

**Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб?**

так

**Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт?**

так

**Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю?**

так

**Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО**

так



Держава - фундукт  
І. Курсі

## Декларація добroчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість посаних даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявики, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Керус І.Р.

Світлана

24.06.2020р.

Фонд:

\_\_\_\_\_

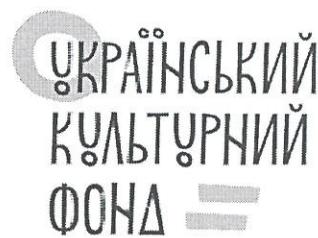


додаток № 1

до Договору про надання гранту

№ УСР51-1786

від "30" чervня 2020 року



Назва конкурсної

програми: Інноваційний культурний продукт

Назва ЛОТ-у: Культурна спадщина

Назва Заявника: БО 'Міжнародний фонд Івана Франка'

Назва проекту: Віртуальний музей "Іван Франко у Києві"

	Організація-донор	Фінансування проекту, в %%	Фінансування проекту, Сума в грн.
РОЗДІЛ I НАДХОДЖЕННЯ			
1	Український культурний фонд	100,00%	1 061 450,00
2	Співфінансування* :		-
2.1.	Кошти срігнізацій-партнерів		-
2.2.	Кошти місцевих бюджетів		-
2.3.	Кошти інших інституційних донорів		-
2.4.	Кошти приватних донорів		-
2.5.	Власні кошти організації-заявника		-
3	Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інше)		-
	Всього	100,00%	1 061 450,00

\*При наявності співфінансування, Грантоотримувач має право вирішувати, які статті витрат будуть співфінансуватися.



Кошторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Назва заявника: БО "Міжнародний фонд Івана Франка"

Назва проекту: Віртуальний музей "Іван Франко у Києві"

Розділ. Підздрі л: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УКФ			Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ		
				Планові витрати відповідно до заяви						
				Кількість/Пер іод	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн. (-4*5)				
1	2	3	4	5	6	16	17			
<b>Розділ II Витрати:</b>										
Підроздр	1	Оплата праці								
Стаття:	1.1	Штатні працівники								
Пункт:	а	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-			
Пункт:	б	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-			
Пункт:	в	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-			
Стаття:	1.2	За трудовими договорами		-	-	-	-			
Пункт:	а	Повне ПІБ, посада	місяців				-			
Пункт:	б	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-			
Пункт:	в	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-			
Стаття:	1.3	За договорами ЦПХ		24,00	63 000,00	255 000,00	255 000,00			
Пункт:	а	Франко Роланд Тарасович - керівник проекту	місяців	5,00	10 000,00	50 000,00	50 000,00	Загальне керівництво проектом. Надаватиме консультації щодо матеріалів для оцифрування. Консультації щодо опису відібраних артефактів. Контроль виконання графіку підготовки та виконання задань. Участь у просуванні Проекту.		



Директор - розпорядник  
І. Сид / i. sidus /

Пункт:	б	Собуцький Богдан Григорович - головний адміністратор	місяців	3,00	10 000,00	30 000,00	30 000,00	
Пункт:	в	Тімшина Тетяна Валентинівна- креативний директор	місяців	3,00	15 000,00	45 000,00	45 000,00	
Пункт:	г	Варламов Максим Валерійович -юрист проекту	місяців	5,00	5 000,00	25 000,00	25 000,00	Підготовка договорів ЦПХ. Юридичний супровід усіх контрактів за Проектом. Юридичний супровід договірних відносин, авторських, майнових та немайнових прав.
Пункт:	д	Холявко Тетяна - бухгалтер	місяців	5,00	3 000,00	15 000,00	15 000,00	Бухгалтерський облік. Підготовка платіжок, підготовка фінансових звітів, контроль за рухом коштів. Фінальний фінансовий звіт
Пункт:	е	Мозэр Майя Євгенівна асистент режисера	місяців	3,00	5 000,00	15 000,00	15 000,00	Підготовка репетицій. Підбір акторів. Забезпечення логістики проведення перформансів. Координація артистів, водія, примера та костюмера. Узгодження локацій та дій під час проведення перформансів.
Пункт:	е	Гураль Ольга В'ячеславівна - методичний керівник	місяців	5,00	15 000,00	75 000,00	75 000,00	Опрацювання наявних артефактів та відбір їх для оцифрування та використання в Проекті. Підготовка описів артефактів та текстів для аудіо-гіда. Науково-методичне забезпечення Проекту та консультування команди. Створення історичного контексту
Всього по підрозділу 1 "Оплата праці":				24,00	63 000,00	255 000,00	255 000,00	
Підроз.	2	Соціальні внески						
Стаття:	2.1	Соціальні внески з оплати праці	місяців	5,00	3 300,00	56 100,00	56 100,00	
Пункт:	а	Франко Роланд Таракович - керівник	місяців	5,00	2 200,00	11 000,00		
Пункт:	б	Собуцький Богдан Григорович - головний	місяців	3,00	2 200,00	6 600,00		
Пункт:	в	Тімшина Тетяна Валентинівна -	місяців	3,00	3 300,00	9 900,00		



Директор - под підпільно  
Іван Франко

Пункт:	г	Варламов Максим Валерійович -юрист	місяців	5,00	1 100,00	5 500,00	5 500,00	
Пункт:	д	Холявко Тетяна - бухгалтер	місяців	5,00	660,00	3 300,00	3 300,00	
Пункт:	е	Мозер Майя Євгенівна - асистент режисера	місяців	3,00	1 100,00	3 300,00	3 300,00	
Пункт:	є	Гураль Ольга В'ячеславівна -	місяців	5,00	3 300,00	16 500,00	16 500,00	
Всього по підрозділу 2 "Соціальні внески":			5,00	3 300,00	56 100,00	56 100,00		
Розділ:	3	Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)						
Стаття:	3.1	<i>Вартість проїзду (для штатних працівників)</i>		-	-	-	-	
Пункт:	а	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої	шт.			-	-	
Пункт:	б	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої	шт.			-	-	
Пункт:	в	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої	шт.			-	-	
Стаття:	3.2	<i>Вартість проживання (для штатних)</i>		-	-	-	-	
Пункт:	а	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	дoba			-	-	
Пункт:	б	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	дoba			-	-	
Пункт:	в	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрядженої особи)	дoba			-	-	
Стаття:	3.3	<i>Добові (для штатних працівників)</i>		-	-	-	-	
Пункт:	а	Добові ( розрахунок на відряджену особу)	дoba			-		
Пункт:	б	Добові ( розрахунок на відряджену особу)	дoba			-		



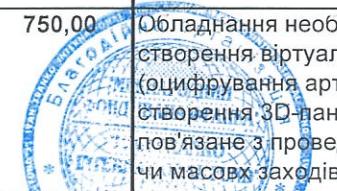
Інспектор-рекордант  
Олеся Григорівна  
11.07.2016

Пункт:	в	Добові ( розрахунок на відряджену особу)	дoba			-	-	
		<i>Всього по підрозділу 3 "Витрати пов'язані з відрядженням"</i>		-	-	-	-	
Підроз.	4	Обладнання і						
Стаття:	4.1	Обладнання, інструменти, інвентар які необхідні для використання його при реалізації проекту грантоотримувача		3,00	2 000,00	6 000,00	6 000,00	
Пункт:	a	Декорація з QR кодом для проведення вуличних промо-акцій	шт.	3,00	2 000,00	6 000,00	6 000,00	кошти передбачені для придбання декорації, яка буде використовуватися під час вуличних промо перформансів. По завершенню проекту декорація використовуватиметься у Квартирумузеї родини Івана Франка у Києві як експонат.
Пункт:	б	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			-	-	
Пункт:	в	Найменування інвентаря (з деталізацією технічних характеристик)	шт.			-	-	
Стаття:	4.2	<i>Нематеріальні активи, які необхідні до придбання для використання їх при</i>			-	-	-	
Пункт:	a	Програмне забезпечення (з деталізацією технічних характеристик)			-	-	-	
Пункт:	б	Право використання (ліцензія)					-	
Пункт:	в	Інші нематеріальні активи				-	-	
		<i>Всього по підрозділу 4 "Обладнання і нематеріальні активи"</i>		3,00	2 000,00	6 000,00	6 000,00	
Підроз.	5	Витрати пов'язані з орендою						
Стаття:	5.1	Оренда приміщення		-	-	-		



*Документ затверджений  
директором  
1 липень 2023 року*

Пункт:	а	Послуга з оренди Центрального холу Українського дому, м. Київ, вул. Хрещатик 2 (площа зали 650 м2)	година	-	-	-	-	
Пункт:	б	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу,	кв.м (годин, діб)			-	-	
Пункт.	в	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу,	кв.м (годин, діб)			-	-	
Стаття:	5.2	<i>Оренда техніки, обладнання та</i>		28,00	6 675,00	15 535,00	15 535,00	
Пункт:	а	Послуга з оренди Камери Samsung Gear 360	змін	1,00	400,00	400,00	400,00	Обладнання необхідне для створення віртуального музею (оцифрування артефактів та створення 3D-панорам). Воно не пов'язане з проведенням публічних чи масових заходів
Пункт:	б	Послуга з оренди Камери Sony Alpha A7s	змін	9,00	800,00	7 200,00	7 200,00	Обладнання необхідне для створення віртуального музею (оцифрування артефактів та створення 3D-панорам). Воно не пов'язане з проведенням публічних чи масових заходів
Пункт:	в	Послуга з оренди Об'єктиву Canon 8-15mm f/4L USM Fisheye	змін	1,00	420,00	420,00	420,00	Обладнання необхідне для створення віртуального музею (оцифрування артефактів та створення 3D-панорам). Воно не пов'язане з проведенням публічних чи масових заходів
Пункт:	г	Послуга з оренди Об'єктиву Sony ГС 24-70mm f/2.8 GM	змін	3,00	500,00	1 500,00	1 500,00	Обладнання необхідне для створення віртуального музею (оцифрування артефактів та створення 3D-панорам). Воно не пов'язане з проведенням публічних чи масових заходів
Пункт:	д	Послуга з оренди Об'єктиву Canon EF 100 mm f/2.8L Macro IS USM	змін	3,00	250,00	750,00	750,00	Обладнання необхідне для створення віртуального музею (оцифрування артефактів та створення 3D-панорам). Воно не пов'язане з проведенням публічних чи масових заходів



Народний - розробник  
І. Сидор / І. Сидор /

Пункт:	е	Послуга з оренди Штативу Manfrotto MVH500AH/755XBK	змін	4,00	150,00	600,00	600,00	Обладнання необхідне для створення віртуального музею (оцифрування артефактів та створення 3D-панорам). Воно не пов'язане з проведенням публічних чи масових заходів
Пункт:	е	Послуга з оренди Панорамної штативної головка 360°	змін	1,00	3 900,00	3 900,00	3 900,00	Обладнання необхідне для створення віртуального музею (оцифрування артефактів та створення 3D-панорам). Воно не пов'язане з проведенням публічних чи масових заходів
Пункт:	ж	Послуга з оренди Софтбоксу MircoPro 60x60см	змін	3,00	85,00	255,00	255,00	Обладнання необхідне для створення віртуального музею (оцифрування артефактів та створення 3D-панорам). Воно не пов'язане з проведенням публічних чи масових заходів
Пункт:	з	Послуга з оренди Спалаху SONY HVL-F60M	змін	3,00	170,00	510,00	510,00	Обладнання необхідне для створення віртуального музею (оцифрування артефактів та створення 3D-панорам). Воно не пов'язане з проведенням публічних чи масових заходів
Пункт:	и	Послуга з оренди Екрану світлодіодний 6x4	година	-	-	-	-	Враховано
Пункт:	і	Послуга з оренди стільців (2 години)	кількість	-	-	-	-	Враховано
Пункт:	ї		змін					
Стаття:	6.3	Оренда транспорту						
Пункт:	а	Оренда легкового автомобіля (із зазначенням кілометражу	км (годин)			-		
Пункт:	б	Оренда вантажного автомобіля (із зазначенням кілометражу	км (годин)			-		



Надано згідно з договором  
засуджені  
Іванчук І. І.

Пункт:	в	Послуга з оренди мікроавтобуса (із зазначенням кілометражу або кількості годин)	година			-	-	Перенесено в пункт 14.1.л.
Стаття:	5.4	Оренда сценічно-постановочних засобів		6,00	5 500,00	33 000,00	33 000,00	
Пункт:	а	Послуга з оренди сценічних костюмів для акторів - учасників вуличних 10 промокаций	днів	6,00	5 500,00	33 000,00	33 000,00	Вартість за одиницю враховує комплект з 11 костюмів, які орендуватимуться на 6 днів для персонажів промо перформансів (І.Франко, О.Хоружинська, М.Лисенко, Є.Прегубов, Г.Житецький, О.Киричинський, І.Рігачонко, Є.Чикалонко, П.Хитецький, В.Ігнатович та Д.Дорошенко)
Пункт:	б	Найменування (з деталізацією технічних				-	-	
Пункт:	в	Найменування (з деталізацією технічних				-	-	
Стаття:	5.5	Інші об'єкти оренди				-	-	
Пункт:	а	Найменування (з деталізацією технічних				-	-	
Пункт:	б	Найменування (з деталізацією технічних				-	-	
Пункт:	в	Найменування (з деталізацією технічних				-	-	
Всього по підрозділу 5 "Витрати пов'язані з орендою			34,00	12 175,00	48 535,00	48 535,00	48 535,00	
Підрозд.	6	Витрати на харчування						
Стаття:	6.1	Вид харчування або назва заходу або сніданок/обід/вечеря/кафе-брейк тощо		-	-	-	-	



Документ розглянуто  
Oleksandr Hrytsenko /I.G. Струєв

Пункт:	a	Послуги з харчування змінальної групи (4 зміни)	чол.				-	Враховано! Кеттерінг для змінальною групи, яка проводитиме зйомки усіх відібраних експонатів. Вартість за одницю розрахована з урахуванням 150 грн x на 4 зміни.
Пункт:	б	Послуги з харчування учасників промоакцій (кава-брейк для учасників 5 вуличних костюмованих перформансів)	чол.				-	Враховано! Кеттерінг для 15 учасників промо перформансів протягом 5 днів. Вартість за одницю розрахована з урахуванням 5 днів по 60 грн на одну п'ятирину
Пункт:	в	Послуги з харчування (кава брейк для учасників та гостей презентації)	чол.				-	Враховано! Кава-брейк для 170 учасників презентації проекту в Українському домі
<b>Всього по підрозділу 6 "Витрати на харчування та напої":</b>								
Підрозд.	7	<b>Матеріальні витрати</b>						
Стаття:	7.1	<i>Основні матеріали та сировина</i>		-	-	-	-	
Пункт:	a	Найменування	шт.			-	-	
Пункт:	б	Найменування	шт.			-	-	
Пункт:	в	Найменування	шт.			-	-	
Стаття:	7.2	<i>Носії, накопичувачі</i>		-	-	-	-	
Пункт:	a	Найменування	шт.			-	-	
Пункт:	б	Найменування	шт.			-	-	
Пункт:	в	Найменування	шт.			-	-	
Стаття:	7.3	<i>Інші матеріальні витрати</i>		-	-	-	-	
Пункт:	a	Найменування	шт.			-	-	
Пункт:	б	Найменування	шт.			-	-	
Пункт:	в	Найменування	шт.			-	-	
<b>Всього по підрозділу 7 "Матеріальні витрати":</b>								
Підрозд.	8	<b>Поліграфічні послуги</b>						
Стаття:	8.1	Послуги із виготовлення:		4 531,00	1 309,86	20 284,00	20 284,00	



Справжнє буджетне  
Д. Сидорук / Г. Корчев /

Пункт:	а	Виготовлення макетів	шт.	7,00	340,00	2 380,00	2 380,00	Послуга передбачена для промоції вуличних перформансів. Електронний банер для розміщення анонсів в соціальних мережах. Макет буклету, плакату. Макет банерів, які використовуватимуться під час кожного перформансу.
Пункт:	б	Нанесення логотопів	шт.		-	-	-	
Пункт:	в	Друк брошур	шт.		-	-	-	
Пункт:	г	Друк буклетів (Євробуклет, 80 гр\м.кв)	шт.	2 500,00	1,16	2 900,00	2 900,00	Буклети використовуватимуться не лише в період запуску і презентації проекту. Буклети будуть розміщуватися по ЗОШ і ЗВО Києва, для залучення цільової аудиторії після реалізації Проекту. ПОЯСНЕННЯ НА ЗАУВАЖЕННЯ ВІД 9.06.2020 Усі 2500 шт. буклетів будуть використані в ході реалізації проекту.
Пункт:	д	Друк листівок	шт.		-	-	-	
Пункт:	е	Друк плакатів (A3,235x343 мм. 115 гр/м.кв.)	шт.	2 000,00	1,70	3 400,00	3 400,00	Плакати будуть використовуватимуться не лише в період запуску і презентації проекту. Вони розміщуватимуться по ЗОШ і ЗВО Києва, для залучення цільової аудиторії після реалізації Проекту. Плакати міститимуть інформацію про віртуальний музей та логотип УКФ. ПОЯСНЕННЯ НА ЗАУВАЖЕННЯ ВІД 9.06.2020 Усі 2000 шт. плакатів будуть використані в ході

Проекту. Гла  
їнформацію по  
та логотип УК  
ПОЯСНЕННЯ  
ВІД 9.06.2020  
будуть викори

Пункт:	є	Друк банерів (1,5x2,5 м)	шт.	12,00	767,00	9 204,00	9 204,00	Змінено. Друк банерів для розміщення не декорації, яка використовуватиметься під час вуличних п'єрформансів. На ній міститиметься загальна інформація по подію, логотип УКФ та QR код
Пункт:	ж	Друк інших роздаткових	шт.		-	-	-	
Пункт:	з	Послуги копірайтера	сторінка	12,00	200,00	2 400,00	2 400,00	
Пункт:	и	Інші поліграфічні послуги	шт.					
Всього по підрозділу 8 "Поліграфічні послуги":				4 531,00	1 309,86	20 284,00	20 284,00	
Підроз	9	Послуги з просування						
Пункт:	а	фотофіксація подій проекту з подальшою обробкою відзнятого матеріалу	година	35,00	1 000,00	35 000,00	35 000,00	протягом 5 днів будуть відбуватися по 2 вистави щодня. Фотограф знімає бекстейдж (накладання гриму, роботу костюмерів, глядачів, що зираються біля сцени та саму виставу. На кожну подію відвідимо по 2.5 години. Також у розрахунок входить 1 година переїзду з однієї локації на іншу. Також фотограф працюватиме під час прес-конференції.
Пункт:	а	відеофіксація подій проекту з подальшою обробкою відзнятого матеріалу	днів	6,00	7 466,00	44 796,00	44 796,00	протягом 5 днів будуть відбуватися по 2 вистави щодня. Фотограф знімає бекстейдж (накладання гриму, роботу костюмерів, глядачів, що зираються біля сцени та саму виставу. На кожну подію відвідимо по 2.5 години. Також у розрахунок входить 1 година переїзду з однієї локації на іншу. Також оператор працюватиме під час прес-конференції. Зазначенна вартість включає роботу оператора, знімальну та освітлювальну техніку
Пункт:	б	рекламні витрати (соціальні мережі)	місяців	2,00	7 200,00	14 400,00	14 400,00	Анонси 10 перформасів та прес-конференції. Рекламування подій. 5 Backstage, брендовані фото та тексти для блогів. Анонсування та просування сайту віртуального музею. Просування контекстної реклами



Маркетинг  
Ігор Курчук

Пункт:	в	SMM, SO (SEO)	місяців	2,00	7 000,00	14 000,00	14 000,00	Анонси 10 перформасів та прес-конференції. Створення та просування подій. 5 Backstage, брендовані фото та тексти для блогів. Реклама та просування сайту віртуального музею. Формування та просування контекстної реклами
Пункт:	г	послуги з розробки PR плану	кількість	1,00	17 000,00	17 000,00	17 000,00	
Пункт:	д	послуги зі збереження відзнятого матеріалу	місяців	1,00	4 900,00	4 900,00	4 900,00	Оскільки планується відзняти велику кількість фото та відеоматеріалів, то до завершення його обробки і створення фінальної продукції увесь масив має зберігатися на об'ємних носіях, яких в Організації не має.
Пункт:	е	послуги із генерації, технічної підтримки, управління та аналітики QR коду та збереження	кількість	1,00	800,00	800,00	800,00	
Пункт:	д	послуги із виготовлення Backstage	кількість	5,00	4 300,00	21 500,00	21 500,00	Послуга передбачає залучення інших фахівців: режисера, відеоінженера, актора для начитки текстів, а також оренду звукової студії тощо. Продукт буде створений з відзнятого відеооператором продукту (10 перформансів т). 5 Backstage хронометражем по 3-4 хвилин приверне увагу до віртуального музею цільову аудиторію
Всього по підрозділу 9 "Послуги з просування":			18,00	48 666,00	152 396,00	152 396,00		
Підроз.	10	Створення web-ресурсу						
Пункт:	а	Витрати зі створення сайту			35 000,00	35 000,00	Додається	



Директор - розробник  
I. Сидорук / I. Сидорук

Пункт:	6	Витрати з обслуговування сайту	кількість	1,00	900,00	900,00	900,00	Це плата за пост гарантійне зберігання та підтримка віртуального 3D туру
<i>Всього по підрозділу 10 "Створення web-ресурсу":</i>			1,00	900,00	35 900,00	35 900,00		
Підроз.	11	Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на <del>засобами навчання</del>						
Пункт:	a	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на <del>засобами навчання</del>			шт	-	-	
Пункт:	б	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на <del>засобами навчання</del>			шт	-	-	
<i>Всього по підрозділу 11 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних</i>								
Підроз.	12	Послуги з перекладу						
Пункт:	a	Усний переклад	година			-	-	
Пункт:	б	Редагування усного перекладу	сторінка			-	-	
Пункт:	в	Письмовий переклад (на 3 мови: англійська, російська, німецька)	сторінка	36,00	140,00	5 040,00	5 040,00	тексти для опису артефактів та начитки для аудіогідів українською, англійською, німецькою і російською мовами
Пункт:	г	Редагування письмового перекладу	сторінка	36,00	120,00	4 320,00	4 320,00	тексти для опису артефактів та начитки для аудіогідів українською, англійською, німецькою і російською мовами
<i>Всього по підрозділу 12 "Витрати з перекладу":</i>			72,00	260,00	9 360,00	9 360,00		
Підроз.	13	Адміністративні витрати						
Пункт:	a	Бухгалтерські послуги	місяців			-	 Послуги бухгалтера оплачуються за Договором ЦПХ Послуги юриста оплачуються за Договором ЦПХ	
Пункт:	б	Юридичні послуги	місяців			-	 Послуги бухгалтера оплачуються за Договором ЦПХ Послуги юриста оплачуються за Договором ЦПХ	



*Артемієв Роднурим  
Світлана Марук*

Пункт:	в	Аудиторські послуги	місяців	1,00	45 000,00	45 000,00	45 000,00	
Пункт:	г	Інші адміністративні витрати (вказати тип)						
Всього по підрозділу 13 "Адміністративні витрати"				1,00	45 000,00	45 000,00	45 000,00	
Підрозд.	14	Інші прямі витрати						
Стаття:	14.1	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення		546,00	188 877,00	430 200,00	430 200,00	
Пункт:	а	послуги фотографа для 3D зйомки	змін	4,00	5 000,00	20 000,00	20 000,00	5 панорам 120-150 артефактів
Пункт:	б	послуги асистента фотографа	змін	4,00	1 500,00	6 000,00	6 000,00	5 панорам 120-150 артефактів
Пункт:	в	послуги з обробки 3D фотографій	кількість	100,00	90,00	9 000,00	9 000,00	5 панорам 120-150 артефактів
Пункт:	г	послуги з обробки панорам, анімацій	змін	5,00	4 000,00	20 000,00	20 000,00	Проектом передбачено обробку 5 панорам, які включають 4 кімнати площею 150 м.кв., та 10 локацій у м. Києві, які вказані у Аплікаційній формі. Також фасад будинку, дже розміщено Квартиру-музей. Щодо участі О.Нижник, то вона здійснювати координацію між різними виконавцями і контроль за виконанням. Оплати за роботу не отримуватиме!
Пункт:	д	послуги сканування документів, книжок та листів	шт	200,00	7,00	1 400,00	1 400,00	
Пункт:	е	послуги запису, монтажу та зведення начитки для аудіогідів	шт.	200,00	50,00	10 000,00	10 000,00	



Документ затверджений  
І. Сурчук

Пункт:	€	послуги з розробки технічного завдання Проекту	ш	1,00	23 000,00	23 000,00	23 000,00	Оскільки проект є багатофарматиним і участь у ньому беруть різні організації, то Курс I.Ф. здійснюватиме координацію розробки технічного завдання і контролюватиме його виконання. Оплата за свою роботу не отримуватиме. Це оплата для незалежної організації, яка буде вибрана за результатами внутрішнього тендера і яка розробить технічне завдання усіх компонентів проекту, що дасть можливість якісної реалізації проекту.
Пункт:	ж	послуги з програмування основної системи віртуального музея-тура: програмування VR\AR візуального модуля, модулів переміщення користувача у трьовимірному просторі, штучного інтелекту і т.д.	кількість	1,00	56 000,00	56 000,00	56 000,00	VR\AR візуальний модуль міститиме: 360° панорами залів музею, 2-д графічні об'єкти (фотографії, фотопродукції, колажі та текстові анотації-фрейми), розміщені в об'ємному просторі панорам Короткий аудіосупровід експонатів Інтерактивні точки-фрейми для взаємодії з експонатами Інтерактивні точки-фрейми для переміщення між панорамами Дизайн (планування та структурна розробка) 27 000 грн, кодування 22 000 грн, оптимізація (ресурсна та платформова) 7 000 грн



рекомендовано  
І. Курас /

Пункт:	з	послуги з програмування інтерфейсної системи віртуального музея-тура : програмування Інтерфейсів системи, систем взаємодії з користувачем та 1.11	кількість	1,00	38 000,00	38 000,00	38 000,00	Інтерфейсна система взаємодії з користувачем: Об'єднує в єдиний нелінійний тур всі 360° панорами залів музею Сполучає між собою інтерактивні точки-фрейми для взаємодії експонатами з відвідними 2-d графічними об'єктами, розміщеними в об'ємному просторі панорам Сполучає між собою інтерактивні точки-фрейми для переміщення між панорамами за логікою їх просторового розміщення Прив'язує аудіосупровід експонатів до відповідних панорам та 2-d графічних об'єктів Дизайн (графічний та програмної механіки) 16 000, кодування 13 000, налаштування та оптимізація інтерактивної механіки 9 000 грн
Пункт:	и	послуги зі створення 2d-графічних об'єктів		1,00	22 000,00	22 000,00	22 000,00	Обробка фотографій та фотопродукцій, колажування, оформлення, створення текстових анотацій-фреймів для експонатів основної експозиції та фондових артефактів



Директор - розпорядник  
Г. Курченко

Пункт:	i	послуги акторів (11 осіб) для проведення 10 перформансів і репетиції	днів	6,00	19 000,00	114 000,00	114 000,00	Вартість за одиницю включає сукупну вартість виплати витрат на послуги 11 акторів, які братимуть участь у 10 перформансах та головної презентації проекту. Кожного дня буде задіяно в середньому 4 актори, середня вартість роботи яких у подібних проектах становить близько 5000 грн У перформансах будуть приймати участь актори 2 рангу. т.я. актори 1 рангу коштують більш ніж 15000 грн\день.
Пункт:	ї	послуги костюмера	днів	6,00	5 000,00	30 000,00	30 000,00	в вартість послуг костюмера входить: пошук костюмів необхідного розміру, стилю, організація примірки костюмів акторам, транспортні витрати (привезти костюми у день вистави, та здати їх одразу після перформансів), дрібний ремонт та прасування, хімчистка костюмів у разі необхідності.
Пункт:	ж	послуги гримера	днів	6,00	5 000,00	30 000,00	30 000,00	гримерування 11 акторів перед перформансами. Зняття гриму та забезпечення проетку витратними матеріалами.
Пункт:	з	послуги сценаристів	сценарій	10,00	3 980,00	39 800,00	39 800,00	Підготовка 10 сценаріїв для перформансів



Документ реєстрований  
16.01.2017  
І. Курев

Пункт:	к	послуга з проведення прес-конференцій			6 000,00	6 000,00	6 000,00	У вартість входить оренда прес-центрів Українформ з інтернет трансляцією. У випадку посилення карантину пов'язаного з COVID 19 прес-конференція відбудеться без журналістів.
Пункт:	л	Послуга з оренди мікроавтобуса (із зазначенням кілометражу або кількості годин)	кількість	1,00	250,00	5 000,00	5 000,00	Витрати перенесено з пункту 5.3.в Оренда пасажирсько грузового автомобіля для забезпечення вуличних промо перформансів на 5 днів та день презентації проекту.
Стаття:	14.2	<i>Витрати на послуги страхування</i>		-	-	-	-	
Пункт:	а	Вказати предмет страхування	шт.			-	-	
Пункт:	б	Вказати предмет страхування	шт.			-	-	
Пункт:	в	Вказати предмет страхування	шт.			-	-	
Стаття:	14.3	<i>Видавничі послуги</i>		14,00	100,00	1 400,00	1 400,00	
Пункт:	а	Послуги коректора	екземпляр	14,00	100,00	1 400,00	1 400,00	Корегування текстових матеріалів для опису артефактів та створення аудіогідів
Пункт:	б	Послуги веротіки	екземпляр		-	-	-	
Пункт:	в	Друк книг	екземпляр			-	-	
Пункт:	г	Друк журналів	екземпляр			-	-	
Пункт:	д	Інші витрати (вказати надану послугу)	екземпляр			-	-	
Стаття:	14.4	<i>Інші прямі витрати</i>		6,00	775,00	1 275,00	1 275,00	

Пункт:	а	Internet-телефонія (вказати період)	місяців				-	Враховано!
Пункт:	б	Послуги Internet (вказати період)				-	-	
Пункт:	в	Банківська комісія за переказ			-	-	-	
Пункт:	г	Розрахунково-касове обслуговування			-	-	-	
Пункт:	д	Інші банківські послуги			-	-	-	
Пункт:	е	вартість домену	шт.	1,00	650,00	650,00	650,00	Плата за домен є разовою Мінімальний термін реєстрації домену - 1 рік.
Пункт:	є	витрати на хостінг	місяців	5,00	125,00	625,00	625,00	
Всього по підрозділу 14 "Інші прямі витрати"		566,00	189 752,00	432 875,00	432 875,00			
Всього по розділу II "Витрати":				1 061 450,00	1 061 450,00			

РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ

Директор-рекордистка  
(посада)



Сергус І. О.  
(ІІІб)